

# LE BULLXPRESS

Bulletin des membres de la CCIRN



## ccirn | Mot de votre président



Jean-Claude Loranger, président du conseil de la CCIRN, directeur général à la Caisse Desjardins Rouyn-Noranda

### La visite de Mme Marois en terrain miné!

C'est en mon absence (j'étais en vacances hors du pays) que la Première Ministre du Québec est venue rencontrer la communauté des affaires, particulièrement les dirigeants de l'industrie minière. Je dois reconnaître que ce fut très courageux de sa part, avec les coupures dans les CPE, la modification que son gouvernement vient d'annoncer dans le programme d'aide sociale et surtout, l'instauration d'un système de redevances sur les surprofits des minières (une 2e augmentation en 3 ans) et sur la valeur brute de leur production.

Je remercie mon collègue au Conseil, Mario Paquin, de m'avoir remplacé pour les remerciements à la suite de la conférence de Mme Marois. Il a d'abord fait connaître les dossiers qui sont importants pour la Chambre, **tels ceux de la radio-oncologie, l'agrandissement du Centre de congrès, de notre aéroport et du Théâtre du Cuivre, puis l'augmentation des redevances minières.**

À la lecture de son laïus, je constate qu'il a fait de son mot de remerciements un éditorial bien senti sur le projet de loi que la ministre Martine Ouellet déposera sous peu. Bravo Mario!

### L'importance du monde minier

Il y a quelques semaines, j'ai eu la chance d'entendre une personnalité bien connue ici dans le monde minier, Michel Gilbert, prononcer une conférence sur l'ancrage minier. L'ex-dirigeant de la mine Casa Berardi a présenté, données à l'appui, l'importance du monde minier pour l'Abitibi-Témiscamingue.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes. En incluant les 21 entreprises en extraction minière sur le territoire, **375 entreprises en Abitibi-Témiscamingue oeuvrent dans le secteur minier, ce qui permet la création de 10 800 emplois.**

Pour Michel Gilbert, lorsque l'industrie minière entrera dans un cycle moins faste, ces entreprises sauront survivre, étant donné l'expertise qu'elles ont développée dans leur spécialité respective, certains produits pouvant être utilisés dans des domaines différents.

(verso)

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises et leurs actionnaires.



**Desjardins**  
Centre financier aux entreprises



**Desjardins**  
Services de gestion des avoirs

Pour en savoir plus, composez le 819.762.0966.

# Une chambre dynamique

La CCIRN est un regroupement volontaire de gens d'affaires, de commerçants (plus de 1 100 membres) et toute personne qui partage sa mission et sa vision. Elle est financée par ses cotisations, ses partenaires et les revenus de ses activités.

## Mot du président (suite)

C'est pourquoi les prochaines semaines seront déterminantes pour la santé économique de la région. Au moment de rédiger ces lignes, la nouvelle loi sur les mines n'était pas encore déposée et le forum minier sur la question des redevances n'avait pas encore eu lieu. Il va sans dire que tous marchent sur des œufs. **Il ne faudrait pas qu'en raison de décisions partisans, la ministre Martine Ouellet empoisonne davantage le climat qui fait fuir les investisseurs étrangers.** Autant pour le Québec que pour notre région, ce serait catastrophique.

### Impact des redevances

Je vous invite à consulter l'analyse de Dundee Marchés des capitaux, qui a étudié via une dizaine de sociétés minières, l'impact du régime de redevances suggéré par le gouvernement.

Les conclusions sont très intéressantes. Sans surprise, selon cette analyse, certaines compagnies minières pourraient perdre jusqu'à 26 % sur les bénéfices par action, tout en freinant des projets d'expansion.

## À inscrire à votre agenda

### Assemblée générale annuelle

**Mercredi 10 avril 2013, dès 11 h 45**  
**Au Centre de congrès, salle 6**

Venez entendre le maire de Rouyn-Noranda, Monsieur Mario Provencher, faire le point sur plusieurs dossiers tels que :

- Le développement de l'aéroport
- L'agrandissement du Centre de congrès,
- L'agrandissement du Théâtre du Cuivre
- Le développement de terrains résidentiels et commerciaux prévus au schéma d'aménagement
- La revitalisation du centre-ville.

Il informera l'assistance sur l'évolution du processus pour chacun de ces dossiers et la volonté du Conseil de les réaliser avec un échéancier 2013-2017.

### Autres activités à venir

17 avril : **Lancement du Concours Extra**

1er mai : Dîner-conférence - **Denis Williams**, DG Ressources Québec

3 mai : Dîner-conférence - **Éric Tremblay**, DG Canadian Malartic, Corporation minière Osisko

9 mai : Dîner-conférence - **Jean Bastien**, Directeur des opérations, Mines Richmont

15 mai : Dîner-conférence - **Diane Lemieux**, PDG de la Commission de la construction du Québec

24 mai : Dîner-conférence - **François Gendron**, vice-premier ministre



## Félicitations à...

**M. Jean-Philippe Tanguay**, maintenant pharmacien-associé à Marie-Josée Girard, pour la pharmacie Jean Coutu;

**Martin Roy Transport** aux Chaînes Télé Astral – Canal D, pour la promotion de l'émission « La guerre des transports »;

### Lauréats rouynorandiens du Grand prix du tourisme québécois 2013

**Parc national d'Aiguebelle**, Prix agrotourisme et produits régionaux, catégorie 25 000 à 100 000 visiteurs;

**Parc-aventure Joannès**, Prix camping et sites de plein air, de sports et de loisir;

**Festival de musique émergente en Abitibi-Témiscamingue**, Prix festivals et événements touristiques RNC Media, catégorie budget d'exploitation de 1M\$ et plus;

**Bistro Jezz cuisine fusion**, Prix restauration – développement de produits régionaux;

**Ville de Rouyn-Noranda**, Prix pour la qualité de vie du citoyen d'abord, catégorie 5 000 habitants et plus;

**Steve Jolin (Anodajay)**, Prix ambassadeur;

**Tour cycliste de l'Abitibi**, Prix développement économique Canada.

## Comaxat

Voyez dès maintenant les appels d'offres en cours d'Hydro-Québec sur le site du Comité de maximisation des retombées économiques en l'Abitibi-Témiscamingue.

Visitez le [www.comaxat.com](http://www.comaxat.com), sous l'onglet projets majeurs.

## Tout le monde en parle... des PME de Rouyn-Noranda



C'est le vendredi 26 avril prochain, au Petit Théâtre, qu'aura lieu le quatrième et dernier Tout le monde en parle... des PME de Rouyn-Noranda! Venez en apprendre davantage sur la Fée fourchette, H2O Tech, Alain Gibson Cuisiniste et Propair!

### **Vous avez des besoins en main-d'oeuvre? Vous êtes ouverts à accueillir des travailleurs immigrants?**

*Emploi et immigration à la carte : c'est pour votre entreprise!*

Ce projet-pilote, c'est :

- \* Une approche différente pour combler des emplois vacants
- \* Un accompagnement personnalisé des employés immigrants que vous pourriez embaucher potentiellement
- \* Un projet qui vous est gratuit

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda.

Christian Matte : 819 797-2000, poste 229  
Francis Bisson : 819 797-2000, poste 227

En partenariat avec :



## Activités et informations d'autres organisations

### **Mission commerciale au Qatar et aux Émirats arabes unis**

Du 5 au 9 mai, participez au Salon international Project Qatar, à Doha, qui touchera notamment la construction, le bâtiment, les technologies et matériaux verts, l'énergie et la machinerie. Au cours de cet événement, qui accueillera 46 000 visiteurs de 76 pays intéressés par les grands projets de construction, vous pourrez bénéficier de l'appui et de l'accompagnement du Centre de commerce mondial de Montréal pour faire des rencontres individuelles avec des acheteurs et des partenaires d'affaires potentiels ciblés en fonction de votre entreprise.

Pour vous inscrire ou pour obtenir plus d'informations, veuillez communiquer avec Sabri Ben Abdallah par téléphone au 514 871-4002, poste 6220, ou par courriel à [sbenabdallah@ccmm.qc.ca](mailto:sbenabdallah@ccmm.qc.ca).

### **Journée de la Réussite Emploi – Formation – Ressources**

Assistez au déjeuner-conférence de M. Hervé Sérieyx, « L'entreprise qui gagne », dans le cadre de la Journée de la réussite, Emploi – Formation – Ressources, le jeudi 11 avril, dès 8 h au Centre de congrès.

Pour plus détails ou pour réserver votre place, visitez le [www.journeedelareussite.com](http://www.journeedelareussite.com).

JOURNÉE DE LA RÉUSSITE  
EMPLOI • FORMATION • RESSOURCES  
ROUYN-NORANDA



## Nouvelles entreprises

Mmes **Véronique Barrette** et **Julie Bergeron**, pharmaciennes-propriétaires, ont ouvert leur pharmacie affiliée à Uniprix au 430, avenue Larivière.

Mme **Jessica Galarneau** est propriétaire du tout nouveau **Tim Hortons** située au 1086, avenue Larivière.

Mme **Marie-Claude Vézina** et **Josée Roberge**, propriétaires de **Ozen Studio**, nouvelle entreprise spécialisée entre autres en massothérapie, située 145, avenue Mercier.

Mme **Sylvie Laflamme**, diététiste et nutritionniste, qui offre ses services au 423, avenue Larivière.

## Remerciements

La CCIRN souhaite remercier chaleureusement **l'Origine des épices** qui a offert un chocolat de Pâques en tirage aux clients du kiosque Loto-Québec des Promenades du cuivre.

## D'une entreprise à l'autre

*La force de notre réseau au service de votre croissance.*

La Chambre vous offre la possibilité, par son service « D'une entreprise à l'autre », de faire la promotion de vos produits et services.

Grâce à la Chambre, vous pouvez ainsi rejoindre une clientèle d'affaires via le Bullxpress.

Pour réservation et information, veuillez communiquer avec Micheline Hatin au 819 797-2000, poste 225.

## Nos remerciements à...

Merci à l'équipe de **Dicom Express**, transporteur officiel de la CCIRN, pour son excellente collaboration.



# Le Bullxpress est là pour vous!

Faites-nous part de votre nouvelle et nous en informerons la communauté d'affaires selon l'espace disponible dans le bulletin. Envoyez-nous un court texte et une photo (si possible) par courriel à [francis.bisson@ccirn.qc.ca](mailto:francis.bisson@ccirn.qc.ca).

## Une première expérience de travail et un été inoubliable!

Un nouveau fonds pour les coopératives vient d'être lancé!

**SADC**

Société  
d'aide au développement  
des collectivités  
**DE ROUYN-NORANDA**

Développement économique Canada  
appuie financièrement la SADC

Dans le but d'appuyer le démarrage de nouvelles coopératives et d'assurer la pérennité de coopératives existantes, des partenaires financiers du Québec ont créé l'Alliance Coopération, un fonds destiné spécialement au financement de coopératives allant de 50 k\$ à 1 M\$. Pour plus d'informations sur les conditions d'admissibilité et les modalités de financement, contactez un conseiller aux entreprises de la SADC au 819-797-6068.

## Programme d'apprentissage en milieu de travail

**Emploi**

**Québec**  
Abitibi-  
Témiscamingue



Le Centre local d'emploi de Rouyn-Noranda tient à souligner l'implication de l'entreprise Ébénisterie Normand Pépin pour la réussite du Programme

d'apprentissage en milieu de travail qui a permis à son employé, monsieur Francis Lefebvre, d'acquérir une formation en milieu de travail et de recevoir un certificat confirmant ses compétences pour le métier d'ébéniste.

Un certificat d'ébéniste a également été remis à monsieur Normand Pépin en reconnaissance de ses compétences. La remise des certificats a eu lieu le 7 février 2013 dans le local de l'entreprise. L'entreprise Ébénisterie Normand Pépin félicite son employé pour la réussite de son apprentissage.



De gauche à droite: Mme Line Chartier, copropriétaire, Mme Lucette Rancourt, agente d'aide aux entreprises du Centre local d'emploi de Rouyn-Noranda, M. Francis Lefebvre et M. Normand Pépin, copropriétaire et compagnon.

## Exporter à deux pas de chez soi



Les entreprises de la région de l'Abitibi-Témiscamingue font actuellement face à plusieurs défis causés principalement par l'insécurité de l'industrie minière.

Voilà pourquoi 48° Nord International a organisé une mission à Timmins, afin d'assister au plus gros événement dédié à l'exploitation de mines d'or de toute l'Amérique du Nord : le « Canadian Mining Expo », les 29 et 30 mai prochains.

Cette mission inclut des activités de réseautage, un séminaire avec les responsables en approvisionnement, une publicité magazine et sur le répertoire web minier du nord de l'Ontario. Communiquez avec 48° Nord International pour plus de détails!

## La Chambre remercie ses partenaires piliers



[WWW.CCIRN.QC.CA](http://WWW.CCIRN.QC.CA)

[WWW.CONCOURSEXTRA.QC.CA](http://WWW.CONCOURSEXTRA.QC.CA)

Design : Réjean Lavoie Montage : Christian Matte Rédaction : Francis Bisson et Christian Matte

Pour nous joindre :

Téléphone: 819 797-2000 Télécopieur: 819 762-3091  
Courriel: [reseau@ccirn.qc.ca](mailto:reseau@ccirn.qc.ca)

Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda  
70, Avenue du Lac, Rouyn-Noranda Québec J9X 4N4

